



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

---

Kraków, dnia 19 października 2016 r.

Poz. 5905

### **UCHWAŁA NR XXVIII/258/2016 RADY MIASTA NOWY TARG**

z dnia 10 października 2016 roku

#### **w sprawie zmian Uchwały Budżetowej na 2016 r. Nr XVII/158/2015 Rady Miasta Nowy Targ z dnia 30 grudnia 2015 roku oraz zmian w budżecie miasta**

Działając na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (tekst jednolity z 2016 r. Dz. U. poz. 446), oraz art. 211 i art. 212 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (tekst jednolity z 2013 r. Dz. U. poz. 885, z późn. zm.) Rada Miasta Nowy Targ uchwala, co następuje:

**§ 1.** 1. Zwiększa się dochody budżetu na rok 2016 o kwotę 141 000 zł, w tym zwiększa się dochody bieżące o kwotę 137 000 zł oraz zwiększa się dochody majątkowe o kwotę 4 000 zł - jak w załączniku Nr 1.

2. Zwiększa się wydatki budżetu na rok 2016 o kwotę 141 000 zł, w tym zwiększa się wydatki bieżące o kwotę 117 000 zł oraz zwiększa się wydatki majątkowe o kwotę 24 000 zł - jak w załączniku Nr 2.

**§ 2.** W Uchwale Budżetowej na 2016 r. Nr XVII/158/2015 z dnia 30 grudnia 2015 roku wprowadza się następujące zmiany:

1. W załączniku Nr 1 „DOCHODY” wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały.

2. W załączniku Nr 2 „WYDATKI” wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały.

3. W załączniku Nr 3 „Szczegółowy plan inwestycyjny na 2016 rok” wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały.

4. Załącznik Nr 5 „Wydatki na programy i projekty realizowane ze środków publicznych pochodzących z budżetu Unii Europejskiej i z budżetu środków europejskich na 2016 rok” zastępuje się załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały.

5. Załącznik Nr 8 „Zestawienie planowanych kwot dotacji udzielanych z budżetu Miasta Nowy Targ w 2016 roku” zastępuje się załącznikiem Nr 5 do niniejszej uchwały.

**§ 3.** Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta.

**§ 4.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Przewodniczący Rady Miasta  
**mgr inż. Andrzej Rajski**

Rekord Budżet  
UM Nowy TargZałącznik nr 1 do Uchwały Nr XXVIII/258/2016 Rady Miasta Nowy Targ z dnia 10 października  
2016 roku - DOCHODY2016-10-12, 08:49  
Strona 1

Dokładność / kolejność dział-rozdz-par		plan przed zmianami	zwiększenia	zmniejszenia	plan na dzień
<b>Razem:</b>		<b>120 968 624,36</b>	<b>141 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>121 109 624,36</b>
750	Administracja publiczna	861 502,00	30 000,00	0,00	891 502,00
75023	Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	110 000,00	30 000,00	0,00	140 000,00
- dochody bieżące		110 000,00	30 000,00	0,00	140 000,00
0920	Pozostałe odsetki	80 000,00	30 000,00	0,00	110 000,00
801	Oświata i wychowanie	2 306 793,47	15 000,00	0,00	2 321 793,47
80101	Szkoły podstawowe	390 217,02	15 000,00	0,00	405 217,02
- dochody bieżące		390 217,02	15 000,00	0,00	405 217,02
0960	Otrzymane spadki, zapisy i darowizny w postaci pieniężnej	0,00	10 000,00	0,00	10 000,00
0970	Wpływy z różnych dochodów	86 422,00	5 000,00	0,00	91 422,00
852	Pomoc społeczna	26 873 553,28	28 000,00	0,00	26 901 553,28
85212	Świadczenia rodzinne, zaliczka alimentacyjna oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego	9 414 917,00	24 000,00	0,00	9 438 917,00
- dochody bieżące		9 414 917,00	24 000,00	0,00	9 438 917,00
0920	Pozostałe odsetki	3 000,00	3 000,00	0,00	6 000,00
0970	Wpływy z różnych dochodów	20 000,00	6 000,00	0,00	26 000,00
2360	Dochody jednostek samorządu terytorialnego związane z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych ustawami	40 000,00	15 000,00	0,00	55 000,00
85216	Zasiłki stałe	553 991,00	1 500,00	0,00	555 491,00
- dochody bieżące		553 991,00	1 500,00	0,00	555 491,00
0970	Wpływy z różnych dochodów	1 500,00	1 500,00	0,00	3 000,00
85219	Osrodki pomocy społecznej	228 675,00	2 000,00	0,00	230 675,00
- dochody bieżące		228 675,00	2 000,00	0,00	230 675,00
0920	Pozostałe odsetki	5 000,00	2 000,00	0,00	7 000,00
85220	Jednostki specjalistycznego poradnictwa, mieszkania chronione i ośrodki interwencji kryzysowej	0,00	500,00	0,00	500,00
- dochody bieżące		0,00	500,00	0,00	500,00
0690	Wpływy z różnych opłat	0,00	500,00	0,00	500,00
900	Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	7 908 400,00	68 000,00	0,00	7 976 400,00
90005	Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	250 000,00	68 000,00	0,00	318 000,00
- dochody bieżące		0,00	64 000,00	0,00	64 000,00

Rekord Budżet  
UM Nowy TargZałącznik nr 1 do Uchwały Nr XXVIII/258/2016 Rady Miasta Nowy Targ z dnia 10 października  
2016 roku - DOCHODY2016-10-12, 08:49  
Strona 2

Dokładność / kolejność <b>dział-rozdz-par</b>		<b>plan przed zmianami</b>	<b>zwiększenia</b>	<b>zmniejszenia</b>	<b>plan na dzień</b>
2462	Środki otrzymane od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych na realizację zadań bieżących jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	0,00	3 000,00	0,00	3 000,00
2701	Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł	0,00	61 000,00	0,00	61 000,00
- dochody majątkowe		250 000,00	4 000,00	0,00	254 000,00
6282	Środki otrzymane od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	0,00	4 000,00	0,00	4 000,00

\* \* \* \* Koniec wydruku \* \* \* \*

Rekord Bud et  
UM Nowy Targ

## Załącznik nr 2 do Uchwały Nr XXVIII/258/2016 Rady Miasta Nowy Targ z dnia 10 października 2016 roku - WYDATKI

2016-10-12, 08:43  
Strona 1

Dokładno / kolejno		plan przed zmianami	zwiększenia	zmniejszenia	plan na dzień
<b>dział-rozdz</b>					
<b>Razem:</b>		<b>119 458 624,36</b>	<b>144 300,00</b>	<b>3 300,00</b>	<b>119 599 624,36</b>
801	Oświata i wychowanie	33 433 869,47	15 000,00	3 300,00	33 445 569,47
80101	Szkoły podstawowe	16 048 863,02	15 000,00	1 100,00	16 062 763,02
	Wydatki bieżące wg UoFP 2010	15 769 677,02	15 000,00	1 100,00	15 783 577,02
	Wydatki JB - wynagrodzenia i składniki od nich naliczane	13 314 091,00	0,00	1 100,00	13 312 991,00
	Wydatki JB - związane z realizacją ich statutowych zadań	2 423 030,02	15 000,00	0,00	2 438 030,02
80148	Stołówki szkolne i przedszkolne	411 400,00	0,00	2 200,00	409 200,00
	Wydatki bieżące wg UoFP 2010	411 400,00	0,00	2 200,00	409 200,00
	Wydatki JB - wynagrodzenia i składniki od nich naliczane	344 000,00	0,00	2 200,00	341 800,00
854	Edukacyjna opieka wychowawcza	517 026,00	3 300,00	0,00	520 326,00
85404	Wczesne wspomaganie rozwoju dziecka	19 100,00	3 300,00	0,00	22 400,00
	Wydatki bieżące wg UoFP 2010	19 100,00	3 300,00	0,00	22 400,00
	Wydatki JB - wynagrodzenia i składniki od nich naliczane	13 100,00	3 300,00	0,00	16 400,00
900	Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	10 169 200,00	106 000,00	0,00	10 275 200,00
90005	Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	491 474,00	106 000,00	0,00	597 474,00
	Wydatki bieżące wg UoFP 2010	91 474,00	102 000,00	0,00	193 474,00
	Wydatki JB - związane z realizacją ich statutowych zadań	84 474,00	7 000,00	0,00	91 474,00
	Wydatki na programy finansowane z udziałem środków z art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 UoFP	7 000,00	95 000,00	0,00	102 000,00
	Wydatki majątkowe wg UoFP 2010	400 000,00	4 000,00	0,00	404 000,00
	Inwestycje i zakupy inwestycyjne na programy finansowane ze środków z art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 UoFP	0,00	4 000,00	0,00	4 000,00
921	Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	2 505 800,00	20 000,00	0,00	2 525 800,00
92116	Biblioteki	715 700,00	20 000,00	0,00	735 700,00
	Wydatki majątkowe wg UoFP 2010	0,00	20 000,00	0,00	20 000,00
	Inwestycje i zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	0,00	20 000,00	0,00	20 000,00

\* \* \* \* Koniec wydruku \* \* \* \*

Rekord Bud et  
UM Nowy TargZałącznik nr 3 do Uchwały Nr XXVIII/258/2016 Rady Miasta Nowy Targ z dnia 10 pa dziernika  
2016 roku-Szczegółowy plan inwestycji na 2016 rok2016-10-12, 08:46  
Strona 1

Dokładno / kolejno dział-rozdz-par-poz		plan przed zmianami	zwiększenia	zmniejszenia	plan na dzie
<b>Razem:</b>		<b>14 377 750,00</b>	<b>24 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>14 401 750,00</b>
900	Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	1 253 526,00	4 000,00	0,00	1 257 526,00
90005	Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	400 000,00	4 000,00	0,00	404 000,00
6062	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	0,00	4 000,00	0,00	4 000,00
01	Zakup sprzętu komputerowego wraz z oprogramowaniem na potrzeby realizacji przedsięwzięcia pn. "Wdrażanie Programu ochrony powietrza dla województwa małopolskiego - Małopolska w zdrowej atmosferze"	0,00	4 000,00	0,00	4 000,00
921	Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	0,00	20 000,00	0,00	20 000,00
92116	Biblioteki	0,00	20 000,00	0,00	20 000,00
6220	Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych innych jednostek sektora finansów publicznych	0,00	20 000,00	0,00	20 000,00
2	Dotacja celowa dla Miejskiej Biblioteki Publicznej na zakup serwera	0,00	20 000,00	0,00	20 000,00

\* \* \* \* Koniec wydruku \* \* \* \*

Załącznik nr 4  
do Uchwały Nr XXVIII/258/2016  
Rady Miasta Nowy Targ  
z dnia 10 października 2016 roku

**ZESTAWIENIE WYDATKÓW NA PROGRAMY I PROJEKTY REALIZOWANE ZE ŚRODKÓW PUBLICZNYCH  
POCHODZĄCYCH Z BUDŻETU UNII EUROPEJSKIEJ I Z BUDŻETU ŚRODKÓW EUROPEJSKICH NA ROK 2016**

WYSZCZEGÓLNIENIE	Plan wydatków na 2016 rok	Okres realizacji	Jednostka realizująca
1	2	3	4
<b>WYDATKI BIEŻĄCE</b>	<b>256 000</b>		
<i>z tego:</i>			
<i>środki z Unii Europejskiej</i>	217 269		
<i>środki z budżetu państwa i środki własne</i>	38 731		
<b>Tytuł Projektu: Przedszkolak - mały obywatel świata</b>	<b>47 000</b>	2016-2017	Przedszkole Nr 4
<i>w tym:</i>			
<b>Dział 801 Oświata i wychowanie</b>	<b>47 000</b>		
<b>Rozdział 80104 Przedszkola</b>	<b>47 000</b>		
<i>z tego:</i>			
<i>środki z Unii Europejskiej</i>	47 000		
<i>środki własne</i>	0		
<b>Tytuł Projektu: Miasta Wyszehradzkie przyjazne rowerom. Czyli dlaczego warto jeździć na rowerze</b>	<b>34 000</b>	2016	Wydział Kultury, Sportu i Promocji
<i>w tym:</i>			
<b>Dział 630 Turystyka</b>	<b>34 000</b>		
<b>Rozdział 63003 Zadania w zakresie upowszechniania turystyki</b>	<b>34 000</b>		
<i>z tego:</i>			
<i>środki z Unii Europejskiej</i>	34 000		
<i>środki własne</i>	0		
<b>Tytuł Projektu: Wdrażanie Programu ochrony powietrza dla województwa małopolskiego - Małopolska w zdrowej atmosferze</b>	<b>95 000</b>		Wydział Administracji i Kadr
<i>w tym:</i>			
<b>Dział 900 Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>95 000</b>		
<b>Rozdział 90005 Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu</b>	<b>95 000</b>		
<i>z tego:</i>			
<i>środki z Unii Europejskiej</i>	56 269		
<i>środki własne</i>	38 731		
<b>Tytuł Projektu: Europa to nasz dom</b>	<b>80 000</b>	2016	Wydział Kultury, Sportu i Promocji
<i>w tym:</i>			
<b>Dział 921 Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>	<b>80 000</b>		
<b>Rozdział 92105 Pozostałe zadania w zakresie kultury</b>	<b>80 000</b>		
<i>z tego:</i>			
<i>środki z Unii Europejskiej</i>	80 000		
<i>środki własne</i>	0		
<b>WYDATKI MAJĄTKOWE</b>	<b>28 600</b>		
<i>z tego:</i>			
<i>środki z Unii Europejskiej</i>	17 400		
<i>środki z budżetu państwa i środki własne</i>	11 200		
<b>Tytuł Projektu: Elektroniczne usługi przyszłością funkcjonowania Gminy Miasto Nowy Targ</b>	<b>24 600</b>		Wydział Administracji i Kadr
<i>w tym:</i>			

WYSZCZEGÓLNIENIE	Plan wydatków na 2016 rok	Okres realizacji	Jednostka realizująca
1	2	3	4
<b>Dział 750 Administracja publiczna</b>	<b>24 600</b>		
<b>Rozdział 75023 Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)</b>	<b>24 600</b>		
<i>z tego:</i>			
<i>środki z Unii Europejskiej</i>	17 400		
<i>środki własne</i>	7 200		
<b>Tytuł Projektu: Wdrażanie Programu ochrony powietrza dla województwa małopolskiego - Małopolska w zdrowej atmosferze</b>	<b>4 000</b>		Wydział Administracji i Kadr
<i>w tym:</i>			
<b>Dział 900 Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>4 000</b>		
<b>Rozdział 90005 Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu</b>	<b>4 000</b>		
<i>z tego:</i>			
<i>środki z Unii Europejskiej</i>	0		
<i>środki własne</i>	4 000		

Załącznik nr 5  
do Uchwały Nr XXVIII/258/2016  
Rady Miasta Nowy Targ  
z dnia 10 października 2016 roku

**Zestawienie planowanych kwot dotacji udzielanych z budżetu Miasta Nowy Targ w 2016 roku**

Dział	Rozdział	Nazwa	Rodzaj dotacji z budżetu	dla jednostek sektora finansów publicznych	dla jednostek spoza sektora finansów publicznych
<b>400</b>		<b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz i wodę</b>		<b>343 000</b>	
	40002	Dostarczanie wody		343 000	
			dotacja przedmiotowa - dopłata do cen wody	343 000	
<b>600</b>		<b>Transport i łączność</b>		<b>1 716 979</b>	
	60004	Lokalny transport zbiorowy		1 305 000	
			dotacja przedmiotowa - do wozokilometra	1 290 000	
			dotacje celowe inwestycyjne	15 000	
	60014	Drogi publiczne powiatowe		400 000	
			dotacja na pomoc finansową dla jednostki samorządu terytorialnego na realizację zadań inwestycyjnych	400 000	
	60013	Drogi publiczne wojewódzkie		11 979	
			dotacja przedmiotowa - oczyszczanie miasta	11 979	
<b>630</b>		<b>Turystyka</b>			<b>5 000</b>
	63003	Zadania w zakresie upowszechniania turystyki			5 000
			dotacje celowe (bieżące) na zadania JST zlecane innym podmiotom		5 000
<b>754</b>		<b>Bezpieczeństwo publiczne i ochrona p.poż.</b>		<b>47 500</b>	<b>765 000</b>
	75404	Komendy wojewódzkie Policji		22 500	
			dotacje celowe inwestycyjne	22 500	
	75405	Komendy powiatowe Policji		25 000	
			dotacje celowe inwestycyjne	25 000	
	75412	Ochotnicza Straż Pożarna			760 000
			dotacje celowe (bieżące) na zadania JST zlecane innym podmiotom		70 000
			dotacje celowe inwestycyjne		690 000
	75421	Zarządzanie kryzysowe			5 000
			dotacje celowe (bieżące) na zadania JST zlecane innym podmiotom		5 000
<b>801</b>		<b>Oświata i wychowanie</b>		<b>202 500</b>	<b>3 710 000</b>
	80101	Szkoły podstawowe			20 000
			dotacje celowe (bieżące) na zadania JST zlecane innym podmiotom		20 000
	80104	Przedszkola		180 000	3 303 966
			dotacje podmiotowe		3 303 966
			dotacje celowe	180 000	
	80106	Inne formy wychowania przedszkolnego			100 000
			dotacja podmiotowa		100 000
	80110	Gimnazja		22 500	250 000
			dotacje podmiotowe		250 000
			dotacja na pomoc finansową dla jednostki samorządu terytorialnego na realizację zadań inwestycyjnych	22 500	
	80113	Dowożenie uczniów do szkół			20 000
			dotacje celowe (bieżące) na zadania JST zlecane innym podmiotom		20 000

	80149	Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci w przedszkolach, Oddziałach Przedszkolnych w Szkołach Podstawowych i innych formach wychowania przedszkolnego			16 034
			dotacja podmiotowa		16 034
<b>851</b>		<b>Ochrona zdrowia</b>		<b>9 500</b>	<b>239 000</b>
	85149	Programy polityki zdrowotnej		3 500	
				3 500	
	85154	Przeciwdziałanie alkoholizmowi		6 000	239 000
			dotacje celowe (bieżące) na zadania JST zlecane innym podmiotom		239 000
			dotacje celowe	6 000	
<b>852</b>		<b>Pomoc społeczna</b>			<b>408 500</b>
	85203	Ośrodki wsparcia			366 500
			dotacje celowe (bieżące) na zadania JST zlecane innym podmiotom		366 500
	85295	Pozostała działalność			42 000
			dotacje celowe (bieżące) na zadania JST zlecane innym podmiotom		42 000
<b>853</b>		<b>Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej</b>			<b>370 000</b>
	85305	Żłobki			190 000
			dotacje celowe (bieżące) na zadania JST zlecane innym podmiotom		190 000
	85395	Pozostała działalność			180 000
			dotacje celowe (bieżące) na zadania JST zlecane innym podmiotom		180 000
<b>900</b>		<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>		<b>562 200</b>	<b>400 000</b>
	90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód		382 200	
			dotacja przedmiotowa - dopłata do ceny odbioru ścieków	382 200	
	90003	Oczyszczanie miast i wsi		180 000	
			dotacja przedmiotowa - oczyszczanie miasta	180 000	
	90005	Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu			400 000
			dotacja celowa inwestycyjna		400 000
<b>921</b>		<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>		<b>2 143 800</b>	<b>75 000</b>
	92105	Pozostałe zadania w zakresie kultury			75 000
			dotacje celowe (bieżące) na zadania JST zlecane innym podmiotom		75 000
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby		1 388 100	
			dotacja podmiotowa	1 388 100	
	92110	Galerie i biura wystaw artystycznych		20 000	
			dotacje celowa na pomoc finansową dla jednostki samorządu terytorialnego w zakresie jej zadań bieżących	20 000	
	92116	Biblioteki		735 700	
			dotacja podmiotowa	715 700	
			dotacja celowa inwestycyjna	20 000	
<b>926</b>		<b>Kultura fizyczna i sport</b>			<b>565 000</b>
	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej i sportu			565 000
			dotacje celowe (bieżące) na zadania JST zlecane innym podmiotom		565 000